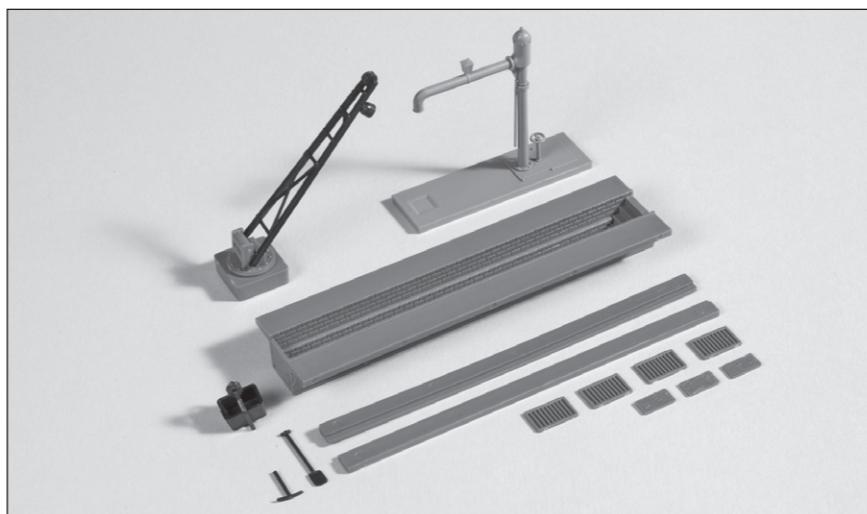


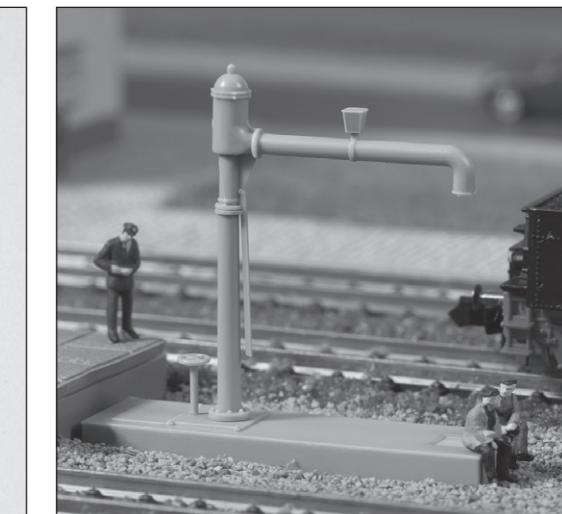
TT

13 289

Entschlackung mit Wasserkran



Vorderseite



DE Dieser Bausatz wurde sorgfältig gepackt und geprüft. Trotzdem kann ein Teil fehlen oder fehlerhaft sein. Bitte teilen Sie uns dann Artikel-Nummer und Bezeichnung dieses Bausatzes sowie die Positions-Nummer des betreffenden Teiles mit.
AT Ersatz wird kostenlos nachgeliefert. Die nummerierten Teile werden entsprechend der Bauanleitung zusammengefügt.
CH Bitte benutzen Sie Kleber, der sich für Polystyrol eignet.

DK Vorschläge, Hinweise und Empfehlungen zu unseren Bautränen sind uns jederzeit willkommen. Gegen Gebühr können Sie unseren Katalog anfordern.

GB This assembly kit has been carefully examined and packaged. It may still be possible that a part is missing or defective. In such case, please let us have the article number and the designation of this assembly kit as well as the item number of the part concerned. We shall immediately replace it. The numbered parts are assembled in accordance with the assembly instructions. Please use adhesive that is suitable for polystyrene. Improvement suggestions and recommendations concerning our assembly kits are always welcome. Our catalogue is available for a fee.

FR Ce kit a été soigneusement conditionné et vérifié. Il peut toutefois arriver qu'une pièce manque ou soit défectueuse.

BE Indiquez-nous s.v.p. le numéro de référence et le nom de ce kit ainsi que le numéro de position de la pièce concernée.

CH La pièce de remplacement vous sera livrée gratuitement. L'assemblage des pièces numérotées à l'unité conformément à la notice d'instructions. Veuillez utiliser une colle adaptée au polystyrène. Faites nous part de vos préconisations, conseils et recommandations relatifs à nos kits de maquettes, ils sont en permanence les bienvenus. Vous pouvez demander notre catalogue contre réclamation.

CZ Tato stavebnice byla pečlivě zabalena a kontrolovaná. Přesto se může stát, že bude některý z dílů chybět nebo bude vadný. V takovém případě nám sdělte číslo a název stavebnice spolu s číslem pozice příslušného dílu. Náhradní díl dodáme zdarma. Číslované díly sestavujte v souladu s pracovním návodom. Použijte lepidlo vhodné k lepení polystyrenu. Díkydil rádi uvidíte návrhy, informace a doporučení, která se týkají našich stavebnic. Za poplatek vám zašleme naš katalog.

SK Táto stavebnica bola starostivo zabalená a skontrolovaná. Priešlo sa môže stať, že bude niekterý z dílov chybēt alebo byť chybňa. Prosím, oznámite nám potom číslo výrobku a označenie tejto stavebnice, ako aj číslo položky príslušného dílu. Náhradná bude dodaná bezplatne. Číslované diely sa prípravujú podľa montážneho návodu. Používajte lepidlo vhodné k lepeniu polystyrenu. Návrhy, upozornenia a doporučenia k našim stavebnicom sú kedykoľvek vitane. Za poplatok si môžete vyziazať naš katalog.

PL Ten zestaw montażowy został starannie sprawdzony i zapakowany. Mimo wszystko może brakować jednej z części lub może być ona wadliwa. Upewnijmy się, że przekazanie nam numeru artykułu i oznaczenia niniejszego zestawu montażowego oraz numeru pozycji odpowiedniej części. Brakujące elementy dostarczymy bezpłatnie. Ponumerowane elementy montuje się zgodnie z instrukcją montażu. Prosimy o stosowanie kleju właściwego dla poliesterów. Będziemy wdzięczni kogoś, kto wskaże nam rodzaj urodziny, uwagi, propozycje i wskazówki dotyczące naszych wyrobów. Za opłatą możecie Państwo otrzymać nasz katalog.

HU A készlet gondosan és ellenőrzés mellett besorolható. Ennek ellenére lehet, hogy hiányzik vagy hibás valamelyik alkatrész. Ilyen esetben kérjük, adatainkat megérkeztetni a készlet megnegyelését, valamint a szabvánnyal összhangban történőként. A számosztott részletek a szerelesítés utáni útműködéshez szükségesek. Kérjük, használjon polisztirolhoz alkalmazásra ragasztót. Mindekkor örömmel fogadjuk javaslatait, megjegyzéseit és ajánlásait előre gyártott elemeknek vonatkozóan. Díj ellenében megrendelheti a katalóguskat.

ES Este kit de construcción ha sido minuciosamente empacado y revisado. No obstante, puede faltar o ser defectuosa una pieza. Comuníquenos entonces el número de artículo y el nombre del kit de construcción, así como el número de orden de la parte en cuestión. El recambio será remitido gratuitamente. Las piezas numeradas son ensambladas conforme a las instrucciones de montaje. Utilice cola apta para poliestireno. Celebramos recibir en todo momento sugerencias, comentarios y recomendaciones en relación con nuestros kits de construcción. Contra el pago de un recargo podemos enviar nuestro catálogo.

PT Este kit foi embalado e controlado com acurácia. Não obstante pode faltar uma peça ou ela pode apresentar uma falha. Nesse caso é favor indicar-nos o número de artigo e a designação deste kit e ainda o número de posição da peça em questão. Uma peça de reposição será enviada gratuitamente. As peças numeradas são unidas conforme descrito na instrução de montagem. É favor usar uma cola adequada para poliestireno. Aceitamos de bom grado sugestões, indicações e recomendações relativas aos nossos kits. Pode encorajar o nosso catálogo, pagando uma taxa.

IT Questo kit per il modellismo è stato confezionato e controllato con cura. Ma nonostante tutto potrebbe mancare oppure essere difettoso un componente. Vi preghiamo di comunicarci il codice e la denominazione del kit come pure il numero di posizione del pezzo mancante. Provvederemo ad una sostituzione gratuita. I pezzi numerati verranno assemblati seguendo le istruzioni per il montaggio. Vi preghiamo di voler utilizzare una colla per il polistirolo. Accettiamo con piacere eventuali proposte, indicazioni e consigli in merito ai nostri kit da montare. È possibile richiedere il nostro catalogo dietro pagamento di un contributo per le spese.

NL Deze bouwset werd zorgvuldig verpakt en gecontroleerd. Niettemin kan er een deel ontbreken of fouten bevatten. Geleive ons dan artikelnummer en benaming van deze bouwset en het positiesnummer van het betreffende deel met te delen. Vervanging wordt kosteloos nagelieverd. De genummerde delen worden overeenkomstig de bouwhandleiding in elkaar gezet. Geleive voor polystyreen geschikte stickers te gebruiken. Voorstellen, aanwijzingen en aanbevelingen bij onze bouwsets zijn altijd welkom. Tegen vergoeding kunt u onze catalogus aanvragen.

BE Dette byggesættet er omhyggeligt emballeret og kontrolleret. Skulle pakken dog alligevel indeholde mangelfulde dele eller helt manglende dele, Oplys artikelnummer og byggesættets navn samt delens placeringssummer. Derefter fremstendes reservedelene gratis. Den nummeredelede samles i henhold til byggevejledningen. Anvend lim til polystyreholdige materialer. Vi modtager gerne forslag, tips og anbefalinger vedrørende vores byggesæt. Vores katalog kan bestilles med betaling.

FI Tämä mallisarja on pakattu ja tarkastettu huolellisesti. Siitä huolimatta osa voi puuttua tai olla viallinen. Ilmoita meille silloin tähän mallisarjan tuotenumeron ja nimikekäsi kysyen osan numero. Varasaa toimitetaan ilmaiseksi. Numeroidut osat koottaan kokonaan ohjeen mukaan. Käytä liimaavaa, joka soveltuu polystyreille. Ottamme mielellämme vastaan mallisarjojamme koskavia ehdotuksia, huomautuksia ja suosituksia. Voit tilata luetelomme mukaan vastaan.

SE Denna byggsats har förförkats och testats noggrant. Likväl kan en del fatts eller vara defekt. Var vänlig meddela oss så fall byggsatsens artikelnummer och beteckning samt ifrågavarande delens positionnummer. En ersättning levereras gratis. De numrerade delarna sätts ihop i enlighet med instruktionen. Var vänlig använd lim som lämpar sig för polystyren. Vi tar alltid gärna emot förslag, tips och rekommendationer vad gäller våra byggsatser. Mot en avgift kan du beställa vår katalog.

NO Dette byggesetet ble omhyggelig pakket og kontrollert. Det kan likevel mangle en del eller være mangelfult. Vær vennlig å meddels oss med artikkelnummer og betegnelsen til dette byggesetet samt posisjonsnummer til den tilsvarende delen. Vi etterleverer erstattning uten kostnad. De nummererte delene settes sammen i henhold til byggeveiledningen. Benytt et lim som er egnet for polystyrol. Forslag, henvisninger og anbefalinger til våre byggeset er velkommen. Du kan bestille katalogen vår mot et avgift.

RO Acet set constructiv a fost ambalat și verificat cu atenție. Totuși poate să lipsească o piesă sau să fie defectă. Vă rugăm să ne comunicați acesta că numărul de referință și numărul de poziție a piesei respectivă. Se va livra ulterior gratuit o piesă înlocuitoare. Piesele numerotate sunt asamblate conform instrucțiunilor de construcție. Vă rugăm să utilizați un adeziv pentru polistiren. Sfaturi, indicații și recomandări în privința seturilor noastre constructive sunt întotdeauna bine-viteze. Contra unui taxă puteți solicita catalogul nostru.

SI Ta gradbeni komplet je bil skrbno preverjen in zapakiran. Kljub tem lahko manjka oz. je poškodovan kakšen sestavni del. V tem primeru nam sporočite številko izdelka in oznako gradbenega kompleta ter številko položaja manjšega/čega/poškodovanega dela. Nadomestni del vam bomo poslali brezplačno. Oštrevljene dele sestavite glede na gradbeno navodila. Uporabljajte le lepilo, ki so primerna za polistirol. Vedno so dobrodošli predlogi, napotki in priporočila glede naših gradbenih komplektov. Proti plačilu pa lahko naročite naš katalog.

TR Bu malzemeli düzgün paketlenmiştir ve kontrol edilmiştir. Buna rağmen bir parçası eksik veya hatalı olabilir. Bu durumda bize malzemelerin ürün numarasını ve adım ve ilgili parçanın pozisyon numarasını bildirin. Yedek parçaçılık olarak gönderiler. Numaralandırılmış olan parçalar montaj kılavuzuna göre birleştirilir. Lütfen polistiren uygundur ya yapırichtır kullanınız. Malzemelerimize ilişkin önerileri, bilgileri ve tavyışleri her zaman hoş karşılayız. Katalogumuzu ücret karşılığında talep edebilirsiniz.

GR Ovaj komplet je bio skrbno preverjen i pakiran i provjeren. Unatoč tomu može nedostojati neki dio. Molimo Vas da nam javite broj artiklaka i naziv kompleta za gradnju kao i broj pozicije dotičnog dijela. Zamjenjski dio će biti besplatno isporučen. Numerirani dijelovi se spajaju zajedno prema uputstvu za gradnju. Molimo upotrebljavajte lepljivo koje je prikladno za polistirol. Preporuke, prijedlozi i savjeti za našu kompletne za gradnju su dobrodošli.

HR Ovaj komplet je bila ticalno provjeran i upakovani. Tem ni manje, kakav-liko detali mogu neхватати, или оди из деталей может быть повреждена. В этом случае сообщите нам, пожалуйста, номер артикула и наименование комплекта, а также позиционный номер соответствующей детали. Мы предоставим Вам бесплатно запасной. Прекупите, предложите и савети за наше комплете за градњу до добро дошли. За дополнительную плату Вы можете заказать наш каталог.

RU Этот комплект был тщательно проверен и упакован. Тем не менее, какой-либо детали может не хватать, или одна из деталей может быть повреждена. В этом случае сообщите нам, пожалуйста, номер артикула и наименование комплекта, а также позиционный номер соответствующей детали. Мы предоставим Вам бесплатно запасной. Прекупите, предложите и савети за наше комплете за градњу до добро дошли.

UA Този комплект е внимателно спакован и проверен. Въпреки това може да недостае некој дел или да има грешки во него. Во тој случај молиме да ни го соопштите бројот на артикула и назив комплета за градњу како и број позиције дотичног дела. Замената за тај део ќе биде доставена бесплатно. Нумерирани делови се спајају заедно према упутству за градњу. Молимо да употребите лепило, које е подходящ за полистирол. Испращајте ни по всяко време предложения, указания и препораки във връзка с нашия модел. Срещу заплатите можете да поръчате нашата каталог.

RU Този комплект е внимателно спакован и проверен. Сенап може да недостаива некој дел или да има грешки во него. Во тој случај молиме да ни го соопштите бројот на артикула и назив комплета за градњу како и број позиције дотичног дела. Замената за тај део ќе биде доставена бесплатно. Нумерирани делови се спајају заедно према упутству за градњу. Молимо да употребите лепило, које е подходящ за полистирол. Испращајте ни по всяко време предложения, указания и препораки във връзка с нашия модел.

GR Ουαյ σετ νηματενούσεις παρακαλούμε να μας κοντοποιήσετε τον αριθμό προϊόντος και τον χαρακτηριστικό αυτού του καταστημάτος καθώς και τον αριθμό του αντίστοιχου εξαρτήματος. Η συνταγάστωση είναι δωρεάν. Τα αριθμητημένα τεμάχια παρακαλούμε να τα πάρετε με τις οδηγίες ανταπολόγου. Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε κόλα κατάλληλη για πολιστίρο. Εγγυόστατα δρούσατε τις ιδέες σας και τις συντάξεις σας. Μπορείτε να ματαγγύετε τον κατάλογο μας με καταβόλη τελόν.

GR Αυτό το σετ καταστημάτος παρακαλείται να μας κοντοποιήσει τον αριθμό προϊόντος και τον χαρακτηριστικό αυτού του καταστημάτος καθώς και τον αριθμό του αντίστοιχου εξαρτήματος. Η συνταγάστωση είναι δωρεάν. Τα αριθμητημένα τεμάχια παρακαλούμε να τα πάρετε με τις οδηγίες ανταπολόγου. Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε κόλα κατάλληλη για πολιστίρο. Εγγυόστατα δρούσατε τις ιδέες σας και τις συντάξεις σας. Μπορείτε να ματαγγύετε τον κατάλογο μας με καταβόλη τελόν.

Auhagen GmbH
OT Hüttengrund 25
D-09496 Marienberg/Erzgeb.
Fon: +49 (0) 3735. 668466
info@auhagen.de

Alle Bauanleitungen auf
www.auhagen.de

Blatt 1 von 1